

# EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

## MEDEDELINGEN

### DE RAAD

#### BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 14 oktober 1963

**tot uniformering van bepaalde maatregelen inzake de handelspolitiek ten aanzien van de Keizerlijke Regering van Iran**

(63/573/EEG)

#### DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 111,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende, dat het wenselijk is om op het tijdstip van het sluiten van het handelsakkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en Iran <sup>(1)</sup> te bepalen op welke wijze het tariefcontingent voor rozijnen en krenten dat de Gemeenschap overeenkomstig artikel II van dit akkoord moet openen, door de Lid-Staten zal worden gebruikt ;

Overwegende, dat de vertegenwoordiging van de Gemeenschap in de bij artikel IV van dit akkoord ingestelde Gemengde Commissie, alsmede de te volgen procedure met inachtneming van de bevoegdheden van deze Commissie dienen te worden geregeld,

#### HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD :

##### *Artikel 1*

Het in artikel II van het handelsakkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en Iran bedoelde niet-discriminatoire contingent voor rozijnen en krenten (onderverdeling 08.04 B) wordt geopend, en op de volgende wijze beheerd :

1. Het gemeenschapscontingent wordt door de Lid-Staten gebruikt in evenredigheid met hun jaarlijkse invoer van rozijnen en krenten uit niet met de Gemeenschap geassocieerde derde landen op basis van de statistieken die voor de berekening van het contingent hebben gediend. De Commissie deelt de Lid-Staten ieder jaar tijdig de in aanmerking te nemen statistische gegevens mede. Dit contingent wordt door de Lid-Staten beheerd overeenkomstig hun onderscheiden bestuursrechtelijke bepalingen.

<sup>(1)</sup> Zie blz. 2555/63 van dit nummer van het Publikatieblad.

2. Indien het akkoord wordt verlengd tot na het tijdstip waarop alle Lid-Staten hetzelfde douanerecht toepassen op de in het kader van het contingent verrichte invoer, zal worden onderzocht op welke wijze deze beschikking moet worden gewijzigd.

#### *Artikel 2*

De delegatie van de Gemeenschap die deel uitmaakt van de in artikel IV van het akkoord bedoelde Gemengde Commissie, is samengesteld uit de vertegenwoordigers van de regeringen der Lid-Staten en van de Commissie der Europese Economische Gemeenschap.

Voorzitter van deze delegatie is de vertegenwoordiger van de Commissie der Europese Economische Gemeenschap ; vice-voorzitter is de vertegenwoordiger van de Lid-Staat die het voorzitterschap van de Raad waarneemt.

De delegatie van de Gemeenschap coördineert haar standpunt in de Gemengde Commissie overeenkomstig de gangbare procedures van de Gemeenschap.

#### *Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de Lid-Staten.

---

Gedaan te Brussel, 14 oktober 1963.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

**L. de BLOCK**

---

### **BESLUIT VAN DE RAAD**

**van 14 oktober 1963**

**houdende sluiting van een handelsakkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Keizerlijke Regering van Iran**

(63/574/EEG)

#### **DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,**

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 111, 114 en 228,

Gelet op de beschikking van de Raad van 1 en 2 april 1963, waarbij de Commissie wordt gemachtigd tot het openen van onderhandelingen met Iran met het oog op de sluiting van een handelsakkoord,

Gelet op het besluit van de Raad van 30 en 31 mei 1963 houdende een aanvullend mandaat voor de Commissie met het oog op de voortzetting der onderhandelingen,

Gezien het verslag van de Commissie,

#### **BESLUIT :**

#### *Artikel 1*

Het handelsakkoord tussen de Europese Economische Gemeenschap en Iran wordt hierbij namens de Gemeenschap gesloten. Het akkoord is aan dit besluit gehecht.